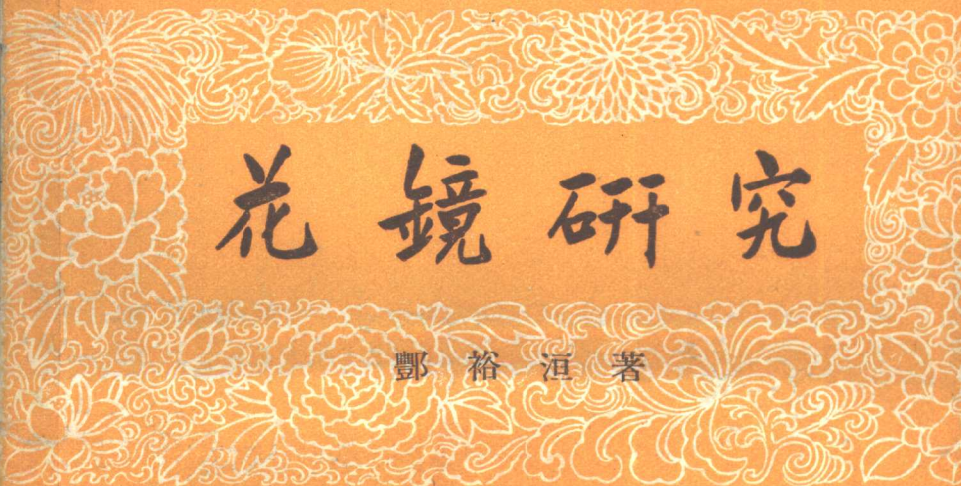




花 鏡 研 究

鄧 裕 洹 著

农 业 出 版 社

花鏡研究

■■■■■

內 容 提 要

“花鏡”是我國清初的一部比較著名的觀賞園藝專著，是繼承前代著述發展而寫成的。本書作者對它的主要部分作了簡單的考證和批判，並對觀賞植物種類也作了考證的嘗試。其中有存疑及待考部分，都摘錄原文說明；並附圖於后，以作綠化或觀賞植物研究者進一步研究的參考。

花 鏡 研 究

鄭裕涇 著

*

農業出版社出版

(北京西總布胡同7號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第106號

新華書店上海發行所發行 各地新華書店經售

上海大眾文化印刷廠印刷

*

850×1168 毫米 1/32·25/8 印張·59,000 字

1959年11月第1版

1959年11月上半部第1次印刷

印數：0,001--2,100 定價：(9) 0.34 元

統一書號：16144.748 59.11.京型

花 鏡 研 究

鄧裕洵 著

农 业 出 版 社

目 录

前言.....	3
“花鏡”評述.....	5
一、花历新裁	5
二、課花略解	12
三、花品探源(本例).....	27
四、結尾語	40
“花鏡”觀賞植物名考	41
一、花木类考	41
二、藤莖类考	55
三、花草类考	65

前 言

本書的作者陳扶搖，一名淚子，別署西湖花隱翁。經查“清史稿”、“碑傳集”、“國朝耆獻類征”等史傳中，均不見著錄作者姓名。據作者自稱有“文園館課”、“書屋講堂”等事物，可想見他是以家居授徒為業的老書生。又作者在本書中自序所署的時間，坊本各有不同，或署康熙戊辰（如金閨書業堂版）；或署乾隆癸卯（如文德堂巾箱本）；甚至有些是署民國三年（如沈鶴記版）。若根據其自序以推算作者年代，究以何者為準？經查康熙前的古書，未見引及此書，但在雍正初年刊出的陳夢雷所輯的圖書集成，已有著錄，可見此序必不會撰自乾隆后（以上均摘錄自梁家勉先生筆述）。經查日本花說堂版，除自序外尚有丁澎的序文，也署為康熙戊辰立春后三日，坊本中自序署康熙戊辰的占多數。故假定花鏡出版約在清康熙戊辰年即1688年。據自序中說“年來虛度二萬八千日”照推算在本書出版當時，著者已是七十七歲的高齡，他的出生約在明萬曆四十年代（1612）即十七世紀初期。到明清鼎革時（1645），著者已是三十歲以上的中年，對號稱“書痴”的漢人來說，仕途失意，可以想象得到。無怪其引陶淵明“富貴非吾愿，帝鄉不可期”自喻，只得“貧無長物，……快讀之暇，即以課花為事……聊以息心娛老耳”云。

至于著者課花方法，是否真能親自參加“鋤園藝圃，調鶴栽花”呢？這在書中“花間日課”四則中，可以得出答案，其第一則“春”載：

“薄暮遶徑，指園丁理花，飼鶴種魚”。其第二則“夏”載：“薄暮籜冠蒲扇，立高阜看園丁抱甕澆花”。由此可以看出著者“課”花的方法，不過在黃昏時候“指”或“看”園丁而已，並沒有親自參加勞動。其自奉則是秋“日晡，持蟹螯醺醺，酌海川螺試新釀”；冬則“羔裘貂帽，禺中置氈褥，燒烏薪。”可見其并非“貧无長物”者。

本書是我國古代有關觀賞植物的專著，全書共分為六卷，除卷之六的“附禽蟲鱗蟲考”以外，其他五卷中，卷三、四、五這三卷，列舉觀賞植物的種類：計花木類百種，藤莖類九十二種，花草類一百零三種，共二百九十五種，其中有品種釋名的計十一種。卷之一，“花曆新裁”中，除占驗和占候外，“授時”部分，共分成十項，主要列觀賞植物栽培的逐月行事。卷之二“課花十八法”，記培植方法，都是在參考前人農業專著的基礎上，發展而來。以前各種農書，都以糧食作物及果蔬等為主要內容，而此書則僅限於觀賞植物，不涉及其他。而其內容能從“朝夕體驗”，以至“詢之嗜花友或賣花傭。”在當時實屬可貴。但“子昔賢花史花譜中參配”，卻沒有注明“出處”，因此校勘很困難，甚為可惜。

我們所見到的秘傳花鏡版有以下几种：

- (1) 日本花說堂，重刻秘傳花鏡，日本平賀氏校正，木刻，六本。
- (2) 善成堂鐫花鏡木刻四本。
- (3) 另一種（未詳刻印處）花鏡木刻，四本。
- (4) 另一種（未詳刻印處）花鏡木刻，六本。
- (5) 錦章圖書局印 繪圖園林花鏡，石印，六本。（1914年發行）
- (6) 沈鶴記書局印 群芳花鏡全書，石印，一本。（1936年）
- (7) 中華書局 花鏡，鉛印，一本。（1956年）

“花鏡”評述

一 花历新裁

(甲)占驗及占候。

有关天干地支,現在看来意义已經不大,笔者对此亦屬門外汉,不能妄加評述,今仅就內容出处,举例揭記如下:

如正月占驗:九焦在辰,天火在子,地火在戌,荒蕪在巳。

大意謂九焦、天火、地火、荒蕪等逢辰、子、戌和巳的日子則为凶日,对农事不利,应加警惕。

經查明俞宗本編(夷門广牘本則題唐郭橐駝著)新刻种树書(全)中即有占驗記載如下文:

正月:九焦在辰,天火在子,地火在巳。

种树書中仅有以上三句,其中地火不是在“戌”而是在“巳”,缺荒蕪在巳一句。又据明代通書多能鄙事卷之八阴阳篇中亦只列天火,地火和九焦三項,其各月分配如下表:

这和种树書年中十二月占驗句完全相同,“地火”代替了“荒蕪”,

月	份	正 月	二 月	三 月	四 月	五 月	六 月	七 月	八 月	九 月	十 月	十一 月	十二 月
天	火	子	卯	午	酉	子	卯	午	酉	子	卯	午	酉
地	火	巳	午	未	申	酉	戌	亥	子	丑	寅	卯	辰
九	焦	辰	丑	戌	未	卯	子	酉	午	寅	亥	申	巳

两者似有某些联系。

据二如亭群芳譜正月种植中载田忌条中有以下五句：

天火子、地火戊、九焦辰、荒蕪巳、糞忌未。

立春占候：从“日晴明少云岁熟”起至“无风人安物倍”止，全文出月令广义春令占候篇，而字句先后不一样。如“坤来冲方(西南)为逆气，主寒，六月有大水”二句，在月令广义里则为“风从冲来(西南)则为逆气主兵起……(风从)坤来春寒，六月大水”。按上文“冲”和“坤”都表示方向。“坤来冲方”显系著者鈔录之誤。

云的色彩和方位：摘录自群芳譜(7)卷三天曆中，其原文是：东方青云人病多雨，赤云春旱，白云八月旱，黑云春多雨，南方赤云夏旱米贵。

虹的原文是：虹出正东，貫震中，春多雨，夏火灾，秋多水，民流、冬多海寇。

按梁家勉先生考：对立春占候的說法，远在唐代的李淳风乙巳占，已有著录云。

正月占候：据查便民图纂(西北农学院手抄本)卷第八“月占”类中，正月占，由花鏡引用的有下列几条：

○值丙：四月旱。

○值巳：米贵蚤伤，多风雨。

○值癸：禾伤人厄，多雨。以上两项，花鏡里则略写为“值巳癸，多风雨。”

○东北风，水旱调大熟。花鏡为“岁朝东北风主年丰”。

○西北风，有水，桑叶贱。花鏡为“西北风大水”。又据查田家五行载“諺云：岁旦西北风，大水定妨农。”

○四方有黄气，主大熟。

○青气蝗，赤气旱，黑气大水。

○东方有青云人病，春多雨。花鏡为“东井有云岁涝”。

○大风雨，米貴蚤伤。

○微风細雨，主梅天水大，秋旱。花鏡合为“雨主春旱”。

○有霜主七月旱，禾苗好。

○有电主人殃。

○有雷主一方不宁。花鏡为“雷鳴主七月有霜”。

○有霧主人疫，桑叶賤。花鏡为“霧主大水桑賤”。

○有雪：夏旱秋水，若未交立春則谷麦蕃盛，人民六畜俱安。花鏡为“大雪年丰主秋水”。

再月令广义引用便民書和群芳譜天譜等全文和花鏡元旦占候中辭句，大致相同，而轉鈔落字和錯字甚多，和原文大有出入。

上元和雨水占候：均見田家五行和紀历撮要等書。值得指出的是田家五行中有：“十六日謂之落灯夜，晴主旱。”又月令广义引农占岁候中也說：“十六日为落灯夜。”但花鏡中則是：“十六夜晴主旱”。

又“凡月內有三亥主大水”，在群芳譜，养余月令和农候杂占均有同样記載。据諺云“正月有三亥，湖田变成海”，农候杂占按“道光壬辰年正月內逢三个‘亥’日（即初六日己亥，十八日辛亥，三十日癸亥）是岁大涝；而癸巳年，正月有三亥，然一亥在立春前，是岁无水灾。”可見古人对此語，已提出怀疑与批判了。

总之，各地农諺，凡是能反映当时的气候和当地事实，每每对当地农业生产有某些指导意义，值得重視。若是用假定的期限里的阴、晴、风、雨、云、霧、雷、雪等动态，預測全年或后期的丰歉，更涉及天干地支等推算数字，那就太荒謬了。花鏡所引，大率类此。

(乙)授时。

本节是花鏡重要內容之一，前人諸农書中所舉“授時”事宜，都以农作物为主，旁及果蔬桑麻林木等經濟作物。本書是觀賞植物的专著，所以授時內容就以花木类为主要內容。搜集花木种类甚夥，“事宜”分項，也較完整。

“正月宜事”中所載“七十二候”和“二十四番”。这里所称的二十四番，并非指“二十四番花信風”，因它是从“小寒”节到“谷雨”节，每五天为一候，每节气有三候，共二十四番花信風，每一候以一花相应，可参考陆仁寿氏下表：

节气名称		第一候的花	第二候的花	第三候的花
小	寒	梅 花	山 茶	水 仙
大	寒	瑞 香	兰 花	山 矾
立	春	迎 春	櫻 桃	望 春
雨	水	菜 花	杏 花	李 花
惊	蟄	桃 花	棣 棠	薔 薇
春	分	海 棠	梨 花	木 兰
清	明	桐 花	麦 花	柳 花
谷	雨	牡 丹	酴 醾	楝 花

花鏡所載“二十四番”乃是二十四气(节)，按古分岁为十二月二十四气，七十二候(見呂氏春秋)，即每月有二气，每气(节)有三候，正月里的节气是“立春，雨水”，所以“是二十四(节)气之首”。

“立春”：节气共十五天，也是五天为一候，它是：

一候东风解冻。

二候蟄虫始振(“蟄”作“藏”字解)。

三候魚陟負冰(意謂河水轉暖，魚向上面游，背接近冰塊)。

“雨水”节的三候是：

一候獺祭魚。

二候候雁北。

三候草木萌動。

这样每月六候，全年共分成七十二候。

書中所載“是月也，魚負冰，候雁北”。蓋從每节气中擇取一候作代表。又禮記月令也說“魚上冰，鴻雁來”。（亦出淮南子及夏小正兩書）

二月事宜中有：玄鳥至，倉庚鳴。按倉庚，古人誤為黃鳥，據近代許維通謂即今之黃鸝。

三月是：鳴鳩拂其羽，戴任降于桑。

鳴鳩即斑鳩，戴任或稱戴勝。注云即鷓鴣。據郝懿行曰：“即今之棲棲谷，小於鷓鴣，黃白斑交，頭上毛冠如戴華勝，戴勝之名以此，常以三月中鳴。”又爾雅曰：“鷓鴣部生于桑，其子彊飛，從空桑中下來，故曰戴任降于桑。”“任”字大約作縣字解。

（四月以下從略）

至所舉花曆，系轉鈔明代程羽文花曆。如正月花事是：蘭蕙芳，瑞香烈，櫻桃始葩，徑草綠，望春初放，百花萌動。

二月是：桃夭，玉蘭解，紫荊繁，杏花飾其靨，梨花溶，李能白。

三月：薔薇蔓，木筆書空，棣萼韡韡。

楊入大水為萍，海棠睡，繡球落。

四月：牡丹王，芍藥相于階，罌粟滿，木香上升，杜鵑歸，荼蘼香夢。

五月：榴花照眼，萱北鄉，夜合始交，薔薇有香，錦葵開，山丹頽。

六月：桐花覆，蓂莢為蓮，茉莉來賓，凌霄結，鳳仙降于庭，鷄冠

环戶。

七月：葵傾赤，玉簪搔頭，紫薇浸月，木槿朝榮，蓼花紅，菱花乃實。

八月：槐花黃，桂香飄，斷腸始嬌，白華開，金錢夜落，丁香紫。

九月：菊有英，芙蓉冷，漢宮秋老，菱荷化為衣，橙桔登，山藥乳。

十月：木葉脫，芳草化為薪，苔枯，蘆始荻，朝菌歇，花藏不見。

十一月：蕉花紅，枇杷蕊，松柏秀，蜂蝶蟄，剪綵時行，花信風至。

十二月：腊梅坼，茗花發，水仙負冰，梅香綻，山茶灼，雪花六出。

（見古今圖書集成草木典 第十一卷 花部彙考二）

花鏡中，對花歷原來字句，雖偶有筆改或顛倒，但內容基本相同，又群芳譜花譜卷首引灌園野史的花月令正月是：“是月也，迎春生，蘭蕙芳，櫻桃胎，李能白，望春盈眸，杏花飾其靨。”

二月：桃夭，棣棠奮，薔薇登架，海棠嬌，梨花溶，木蘭競秀。

三月：白桐榮，麥吐華，茶蘼條達，楝花應候，牡丹始繁，楊入大水為萍。

四月：杜鵑翔，罌粟滿，木香升，芍藥相，新篁敷粉，木筆書空。

（以下從略）

其中內容大致和程羽文花歷相同，而“李能白，杏花飾其靨。”二句程氏則放在二月花歷中。這種提前或壓後，殆因著者所居處地點不同，其花卉的萌發舒放也就有先後不同。按農政全書卷之十，授時第三，引月令廣義馮應京曰：“按天地氣候，南北不同也，廣東、福建則冬木不凋，而其氣常煥，如北之宣大（宣化、大同）則九月服繖，而天雪矣。乃草木蔬谷，自閩而浙，自浙而淮，則二候每差一句，至于徐魯之間，則五月萌芽方苗。”說明因地區氣候的懸殊，花木的種類和開花時期自有不同也。不過同種類的花木，其開花期的早晚，還和品種特

性有关，假如品种不同，則开花期自亦不同。

花鏡正月事宜，列举十条(項)，所罗列的花木种类丰富，其“下种”項下罗列松子、杏子等十一种，而群芳譜岁譜“种植”項仅“杏”一种，其他是大麦、豌豆、芋等三种。

群芳譜的著者王象晋，写明是济南人。济南和西湖，在地理上显有区别，这可以以下几种花木的下种和移栽获知其梗概。例如杏：花鏡正月行事中移植和下种都列有“杏”，而群芳譜中在“种植”項下列有“杏”，“移栽”項中，没有“杏”。这可見在济南地区正月里“杏”只能下种，不能移栽，而西湖地区杏能下子，也有苗可以移栽。“松”也有同样情形。

“山茶”在花鏡正月中能“移植”和“压条”，而群芳譜中在二月中才能“移”。

至于“扞压”和“接換”，花鏡正月行事中“扞插”項列二十一种花木，“接換”中列二十三种，“压条”中列四种，群芳譜中正月里“插压”項下仅木樨、杜鵑两种，在“貼接”項只腊梅等三种。

石榴和梔子，在西湖正月里可以扞压，而在济南二月里方能插。

在花木的接換，地区性更为明显，除了腊梅、梅、蔷薇等三种济南和西湖二处同在正月接換，栗和丁香同在二月接換外，他如：桃、李、梨、花紅、杏、柑桔、海棠、柿、桑等，在济南(群芳譜)均在二月中“貼接”，而在西湖(花鏡)均在正月“接換”。

据梁家勉先生意見：“按花鏡所述每月事宜：列举分栽、移植、扞插、接換……等項，每項罗列各种适时植物。这些似系仿照和掇輯古代农書，如洛阳花木記、农桑衣食撮要、种树書、百花藏譜等資料而成，有些是作者采訪或实践所得，但不多”云。“且群芳譜一書，也只是掇拾前人精粕，时代又較晚，不足重云。”此說似更接近事实。笔者

淺學，以為本篇乃花鏡重要部分之一，勉強附會；以濟南西湖區域氣候作為對比，似是而非，姑存待正，讀者諒之。

參 考 書

- (1) 俞宗本：種樹書 本院鈔；根據北京圖書館善本室所藏格致叢書種本鈔出，并用夷門廣本校過。
- (2) 鄺廷瑞：便民圖纂。明，本院手鈔校本。
- (3) 莫元礼：新刻田家五行卷上，(元?)(手鈔本)。
- (4) 馮应京：月令广义，明万历卅年壬寅(1602年)。
- (5) 戴 養：养余月令，明崇禎六年癸酉(1633年)。
- (6) 程羽文：花历，明，年代未詳。
- (7) 王象晋：二如亭群芳譜，明天啓辛酉(1621年)。
- (8) 梁章鉅：农候杂占，清同治十二年癸酉(1873年)。
- (9) 李光地等：月令輯要，清康熙五十四年四月(1715年)。
- (10) 陆仁寿：二十四节气(1954年)。

二 課花略解

“課花十八法”是花鏡作者用力處，也是全書最精彩的一部分，內容是闡明觀賞植物的培育和利用方法。可以歸結為以下六類：

- | | | |
|---------------|-------|-----------|
| (甲)觀賞植物的生物學特性 | | (1)擇花性情法。 |
| (乙)要求適宜的環境 | | (2)種植位置法。 |
| (丙)繁殖法 | | (3)接換神奇法。 |
| | | (5)扦插易生法。 |
| | | (7)過貼巧合法。 |
| | | (8)下種及期法。 |

- | | |
|-----------------|--|
| (丁)栽培管理····· | { (4)分栽有时法。]
(6)移花轉染法。
(10)澆灌得宜法。
(11)培壅可否法。
(15)种盆取景法。
(9)收种貯子法。
(17)整頓刪科法。 |
| (戊)病虫害防治····· | (12)治諸虫蠹法。 |
| (己)特別处理及利用····· | { (13)枯树活树法。
(14)变花催花法。
(16)养花插瓶法。
(18)花香耐久法。 |

(甲)觀賞植物的生物学特性——辨花性情法

辨花性情法是要掌握花木的生长发育的規律性。花木各具有相当稳定的遺傳性，并要求一定的外界环境条件，若突然更換新的环境，显然对花木生育是不利的。所以說：“有从千里携归，未及半載，非枯焦而鬻閉，是昧其理而失其性也。”植物的遺傳性具有其頑强保守的一面，栽植花木，如其他农作物一样，必須对其生物学特性加以詳細研究，揭发其生长发育的規律性，才能人为地滿足植物的要求，使其开花結果。从外地引种，每因水土不合，遂致“未及半載非焦枯即鬻閉”。笔者曾由南方購盆栽金粟兰运到北京，不出半年，枝叶全无。这是由灌溉水氫离子濃度不同所致，所謂“昧其理而失其性也”。其为害很大。

作者所引例証，如“莢莢应月”“黃楊厄閏”“梧桐知秋、知閏”等傳

說中常有記述，迹近荒誕。其中敘述，在古書中可查者，有下數端：

(1) 梧桐知秋知閏：據遁甲書云：“梧桐可知正月閏：歲生十二葉，一邊六葉，從下數，一葉為一月，有閏則十三葉。視葉小處，則知閏何月。立秋之日，如某時立秋，至期一葉先墜，故云‘梧桐一葉落，天下盡知秋’。”（見農政全書，二如亭群芳譜和廣群芳譜）

按梧桐並非一歲只生十二葉，而立秋一葉先墜，亦不過是偶然巧合耳。

(2) 朱草應月：據尚書故實載：朱草瑞草也，長三尺，枝葉皆赤，莖似珊瑚，據“大戴禮”載：“朱草日生一葉，至十五日生十五葉，十六日一葉落，終而復始云”。

(3) 蕢英：蕢英和朱草是否系同一物，有何聯繫，暫擱置不談。據帝王世紀載：“堯時有蕢英生庭，每月朔生一英，至月半則生十五英，至十六日後，日落一英。至月晦而盡，若月小余一英，王者以是占歷。惟盛德之君，應和氣而生，以為堯瑞，名曰蕢英，一名歷英，一名瑞草，又曰仙茆”。

據漢張衡東京賦云：“蓋蕢英為難詩也，故曠世而不覩。”可見其為稀有物，近乎傳說。

(4) 黃楊厄閏：“黃楊木理細膩，枝幹繁多，性堅致難長，歲長一寸，閏月年反縮一寸，故東坡詩曰：‘園中草木春無數，只有黃楊厄閏年’。考之爾雅，桐，莢莢皆厄閏，不獨黃楊。”（見群芳譜及廣群芳譜）

據李時珍曰：“黃楊枝葉攢簇上聳，葉似初生槐芽而青厚，不花不實，四時不凋，其性難長。俗說歲長一寸，遇閏則退，今試之，但閏年不長耳。……”

黃楊木性堅膩，故生長遲緩，有時發育不良，表面上看去似乎生長完全停止，這不應限於閏年為然。